

Briuselis, 2015 11 23
COM(2015) 575 final

2015/0036 (CNS)

Pakeistas pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl Europos bendrijos bei jos valstybių narių, Albanijos Respublikos, Bosnijos ir Hercegovinos, Bulgarijos Respublikos, buvusiosios Jugoslavijos Respublikos Makedonijos, Islandijos Respublikos, Juodkalnijos Respublikos, Kroatijos Respublikos, Norvegijos Karalystės, Rumunijos, Serbijos Respublikos ir Jungtinių Tautų laikinosios administracijos misijos Kosove¹ daugiašalio susitarimo dėl Europos bendrosios aviacijos erdvės (EBAE) sukūrimo sudarymo

¹ Pagal 1999 m. birželio 10 d. JT Saugumo Tarybos rezoliuciją Nr. 1244.

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

Remdamasi 2004 m. gruodžio 10 d. Tarybos sprendimu, kuriuo suteikiami įgaliojimai pradėti derybas, Komisija Sąjungos vardu vedė derybas dėl Europos bendrijos bei jos valstybių narių, Albanijos Respublikos, Bosnijos ir Hercegovinos, Bulgarijos Respublikos, buvusiosios Jugoslavijos Respublikos Makedonijos, Islandijos Respublikos, Juodkalnijos Respublikos, Kroatijos Respublikos, Norvegijos Karalystės, Rumunijos, Serbijos Respublikos ir Jungtinių Tautų laikinosios administracijos misijos Kosove¹ daugiašalio susitarimo dėl Europos bendrosios aviacijos erdvės (EBAE) sukūrimo.

2006 m. birželio 9 d., remiantis Tarybos ir Taryboje posėdžiavusių Europos Sąjungos valstybių narių atstovų sprendimu 2006/682/EB, kuriuo suteikiami įgaliojimai pasirašyti ir laikinai taikyti Susitarimą dėl EBAE², šis susitarimas buvo pasirašytas Bendrijos vardu su sąlyga, kad jis bus sudarytas vėliau.

Kalbant apie ES, šio susitarimo šalys yra tiek Sąjunga, tiek jos valstybės narės. 2014 m. sausio 23 d. visose valstybėse narėse baigtas ratifikavimo procesas.

Šiuo pasiūlymu, visų pirma siekiant atsižvelgti į tai, kad įsigaliojo Lisabonos sutartis, iš dalies keičiamas 2006 m. kovo 14 d. priimtas pirmesnis Komisijos pasiūlymas KOM(2006) 113 galutinis, kuris vėliau buvo pateiktas Tarybai. Kad Tarybai būtų lengviau atlikti patikrinimą, visas susijęs tekstas pateikiamas kaip iš dalies pakeistas pasiūlymas.

2. KONSULTACIJŲ SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMO REZULTATAI

Netaikoma.

3. TEISINIAI PASIŪLYMO ASPEKTAI

Netaikoma.

4. POVEIKIS BIUDŽETUI

Netaikoma.

¹ Pagal 1999 m. birželio 10 d. JT Saugumo Tarybos rezoliuciją Nr. 1244.

² OL L 285, 2006 10 16, p. 1.

Pakeistas pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl Europos bendrijos bei jos valstybių narių, Albanijos Respublikos, Bosnijos ir Hercegovinos, Bulgarijos Respublikos, buvusiosios Jugoslavijos Respublikos Makedonijos, Islandijos Respublikos, Juodkalnijos Respublikos, Kroatijos Respublikos, Norvegijos Karalystės, Rumunijos, Serbijos Respublikos ir Jungtinių Tautų laikinosios administracijos misijos Kosove³ daugiašalio susitarimo dėl Europos bendrosios aviacijos erdvės (EBAE) sukūrimo sudarymo

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 100 straipsnio 2 dalį kartu su 218 straipsnio 6 dalies a punktu,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

atsižvelgdama į Europos Parlamento pritarimą⁴,

kadangi:

- (1) Komisija Europos bendrijos vardu vedė derybas dėl Europos bendrijos bei jos valstybių narių, Albanijos Respublikos, Bosnijos ir Hercegovinos, Bulgarijos Respublikos, buvusiosios Jugoslavijos Respublikos Makedonijos, Islandijos Respublikos, Juodkalnijos Respublikos, Kroatijos Respublikos, Norvegijos Karalystės, Rumunijos, Serbijos Respublikos ir Jungtinių Tautų laikinosios administracijos misijos Kosove⁵ daugiašalio susitarimo dėl Europos bendrosios aviacijos erdvės (EBAE) sukūrimo;
- (2) 2006 m. birželio 9 d., remiantis Tarybos ir Taryboje posėdžiavusių Europos Sąjungos valstybių narių atstovų sprendimu 2006/682/EB⁶, Susitarimas buvo pasirašytas Bendrijos vardu su sąlyga, kad jis bus sudarytas vėliau;
- (3) įstojusios į ES, Bulgarijos Respublika, Kroatijos Respublika ir Rumunija tapo ES valstybėmis narėmis, todėl, remiantis Susitarimo 31 straipsnio 2 dalimi, jos prarado asocijuotųjų šalių statusą pagal šį Susitarimą;
- (4) šis Susitarimas turėtų būti patvirtintas Sąjungos vardu,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

1. Sąjungos vardu patvirtinamas Europos bendrijos bei jos valstybių narių, Albanijos Respublikos, Bosnijos ir Hercegovinos, Bulgarijos Respublikos, buvusiosios Jugoslavijos Respublikos Makedonijos, Islandijos Respublikos, Juodkalnijos Respublikos, Kroatijos

³ Pagal 1999 m. birželio 10 d. JT Saugumo Tarybos rezoliuciją Nr. 1244.

⁴ OL C 81 E, 2011 3 15, p. 1.

⁵ Pagal 1999 m. birželio 10 d. JT Saugumo Tarybos rezoliuciją Nr. 1244.

⁶ OL L 285, 2006 10 16, p. 1.

Respublikos, Norvegijos Karalystės, Rumunijos, Serbijos Respublikos ir Jungtinių Tautų laikinosios administracijos misijos Kosove daugiašalis susitarimas dėl Europos bendrosios aviacijos erdvės (EBAE) sukūrimo (toliau – Susitarimas).

2. Tarybos pirmininkas paskiria asmenį (-is), įgaliotą (-us) Sąjungos vardu deponuoti Susitarimo 29 straipsnio 2 dalyje nurodytą patvirtinimo dokumentą ir taip išreikšti Sąjungos sutikimą laikytis Susitarimo, ir pateikia šį pranešimą:

„1. 2009 m. gruodžio 1 d. įsigaliojus Lisabonos sutarčiai, Europos Sąjunga pakeitė Europos bendriją ir perėmė jos teises bei pareigas ir nuo tos dienos naudoja visomis Europos bendrijos teisėmis ir perima visas jos pareigas. Todėl nuorodos į „Europos bendriją“ Susitarimo tekste atitinkamai skaitomos kaip nuorodos į „Europos Sąjungą“.

2. Įstojusios į ES, Bulgarijos Respublika, Kroatijos Respublika ir Rumunija tapo Europos Sąjungos valstybėmis narėmis, todėl, remiantis Susitarimo 31 straipsnio 2 dalimi, jos prarado asocijuotųjų šalių statusą pagal šį Susitarimą.“

2 straipsnis

1. Sąjungai atstovauja Jungtinis komitetas, kurį įsteigia Komisija pagal Susitarimo 18 straipsnį.

2. Poziciją, kurios turi laikytis Sąjunga dėl Jungtinio komiteto sprendimų, priimtų pagal Susitarimo 17 straipsnį ir susijusių tik su Sąjungos teisės aktų įtraukimu į Susitarimo I priedą, atlikus reikiamus techninius patikslinimus, nustato Komisija.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje

*Tarybos vardu
Pirmininkas*